

## ZMLUVA O VÝPOŽIČKE č. 115/2023/KM

(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka, Zákonom č. 206/2009 Zbierky zákonov o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty, Výnosu Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej povahy.

### Čl. I.

#### Zmluvné strany:

<b>Požičiavateľ:</b>	<b>Kysucké múzeum</b>
Sídlo:	Moyzesova 50, 022 01 Čadca
Zastúpený:	Mgr. Helena Kotvasová, riaditeľka
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000520171/8180
IBAN:	SK42 8180 0000 0070 0052 0171
IČO:	361 450 76
DIČ:	2021439563
Telefón:	+421 41 4321386
Zodpovedný pracovník:	Mgr. Martina Krkošková

(ďalej len „požičiavateľ“ alebo „zmluvná strana“)

**a**

<b>Vypožičiavateľ:</b>	<b>Mestské kultúrne stredisko</b>
Sídlo:	Starý trh 46
Zastúpený:	JUDr. Dušan Modranský, riaditeľ
Bankové spojenie:	VÚB, a. s.
Číslo účtu:	17930562/0200
IBAN:	SK07 0200 0000 0000 1793 0562
IČO:	00352179
DIČ:	2020697415
Telefón:	+421 52/452 21 65
Zodpovedný pracovník:	Mgr. Barbora Kaprálová

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

### Čl. II.

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je výpožička zbierkových predmetov a pomocného inštalačného materiálu podľa zoznamu: viď prílohy ( Príloha č.1, Príloha č.2)

### Čl. III.

#### Účel výpožičky

1. Predmety výpožičky sa vypožičiavajú za účelom prezentácie na výstave Kysuce, v priestoroch Mestskej knižnice Kežmarok, s miestom realizácie Výstavná sieň mesta Kežmarok, Hlavné námestie 64,  
konanej v dňoch: **od 07.07.2023 do 31.08.2023.**  
organizátor výstavy: Mestské kultúrne stredisko Kežmarok
2. Zmena účelu je neprípustná.

### Čl. IV.

#### Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v čase **od 29.6.2023 do 08.09.2023.** Vypožičiavateľ je povinný vrátiť osobne zodpovedným pracovníkom podľa čl. I. predmet zmluvy v pôvodnom stave do posledného dňa výpožičky.
2. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu pred skončením doby výpožičky, ak ho potrebuje pre svoje účely alebo ho vypožičiavateľ užíva v rozpore s čl. III. a V. tejto zmluvy.

## **Čl. V. Podmienky výpožičky**

Vypožičiavateľ sa zaväzuje: Predmet zmluvy užívať v súlade s Čl. III. a IV. tejto zmluvy.

Vypožičiavateľ je povinný:

1. Vykonať bezpečnostné opatrenia tak, aby nedošlo k odcudzeniu, strate, zámene, poškodeniu alebo zničeniu predmetu zmluvy.
2. Bezodkladne informovať požičiavateľa, ak by nastala niektorá zo situácií uvedených v Čl. V., bode 1 tejto zmluvy.
3. Vzniknuté škody pri užívaní predmetu uhradiť v plnom rozsahu do troch mesiacoch z vlastných prostriedkov.
4. Predmet zmluvy v čase výpožičky reprodukovat' v médiách len so súhlasom požičiavateľa a za účelom, ktorým budú rešpektované práva vlastníka predmetu.

**Vyjadrenie požičiavateľa:      súhlasím   -   nesúhlasím \* (\*nehodiace prečiarknúť)**

5. Vypožičiavateľ zodpovedá za dodržiavanie autorských práv.
6. Vrátiť predmet zmluvy bez zásahu opravy alebo úpravy.
7. Odovzdanie a vrátenie predmetov potvrdia zmluvné strany podpisom Protokolu o odovzdaní predmetu výpožičky a Protokolu o vrátení predmetu výpožičky – Príloha 1 a 2 tejto zmluvy.

## **Čl. VI. Záverčné ustanovenia**

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia podľa § 659 a násl. Občianskym zákonníkom v platnom znení a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky majetkové spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy sa budú riešiť podľa Zákona NR SR 244/2002 Z.z. o rozhodovacom konaní v platnom znení.
3. Zmeny a dodatky tejto zmluvy sú možné len písomnou formou oboch zmluvných strán.
4. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých strany obdržia:  
1 rovnopis vypožičiavateľ  
3 rovnopisy požičiavateľ
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv. Požičiavateľ má zároveň povinnosť zverejniť zmluvu na svojom webovom sídle.
6. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že táto zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, prejav tejto vôle je určitý a zrozumiteľný, zmluva nie je uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, s jej obsahom sa oboznámili, rozumejú mu a na znak súhlasu túto zmluvu vlastnoručne podpisujú.
7. Súčasťou Zmluvy o výpožičke je:  
Príloha č. 1 - Protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky.

V Čadci dňa 28.06.2023

V Kežmarku dňa 29.06.2023

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

.....  
**Kysucké múzeum**

Mgr. Helena Kotvasová v.r.  
riaditeľka

.....  
**Mestské kultúrne stredisko Kežmarok**

JUDr. Dušan Modranský v.r.  
riaditeľ

## Protokol o odovzdaní

Predmetu výpožičky na základe Zmluvy o výpožičke č. 115/2023/KM zo dňa 29. 6. 2023

### Zoznam zbierkových predmetov:

#### ETNOGRAFIA I

#### Kuchyňa

E 01559	2004/0615	Hrnec odrôtovaný
E 02494	1988/0050	Forma na bábovku
E 05746	1979/0116	Bábovnica
E 05782	1976/0141	Hrnček hlinený odrôtovaný
E 07751	2001/1060	Rajnica kameninová odrôtovaná
E 08899	2002/2132	Lyžičník drôtový
E 08900	2002/2313	Lyžičník drôtový
E 10662	2008/0138	Džbán porcelánový biely odrôtovaný
E 02091	1989/0169	Forma na bábovku, plechová

#### Umenie — drotárstvo — tradičné výrobky

E 00953	1983/0421	Bomboniera zo strieborného drôtu s vrchnákom
E 03643	1990/0317	Hlavlom drotársky
E 03644	1990/0318	Hlavlom drotársky
E 03645	1990/0320	Hlavlom drotársky
E 04531	1987/0107	Podložka pod žehličku, Turzovka
E 04579	1989/0155	Varecha drôtová
E 10211	2006/0250	Rám na zrkadlo drôtový oválny
E 10212	2006/0251	Košík drôtový
E 10213	2006/0252	Tanier porcelánový odrôtovaný - hnedý kvet
E 10214	2006/0253	Tanier porcelánový odrôtovaný - oranžový kvet
E 10215	2006/0254	Forma plechová na koláč v tvare srdca v drôtenej podložke
E 10590	2008/0066	Podložka drôtová pod žehličku
E 10623	2008/0099	Oro1 drôtový
E 10624	2008/0100	Košík na kvety drôtový s uchom
E 11323	2015/0196	Tanier odrôtovaný
E 11493	2016/0004	Klietka drôtová

### **Umenie – drotárstvo – súčasné výrobky**

E 07896	2001/0550	Podložka pod žehličku drôtená s čiernou povrch. úpr.
E 07897	2001/0551	Košík drôtený oválny s rúčkami s čiernou povrch. úpr.
F 07900	2001/0554	Košík drôtený kruhový so zúženým ústím, s č. povr. úpr.
E 07905	2001/0559	Košík drôtený kruhový, s far. striebor . povr. úpr.
E 07908	2001/0562	Košík drôtený kruhový so zúž. ústím, so str . povrch. úpr.
E 07909	2001/0563	Košík drôtený kruhový so zúž. ústím a rúčkou, so str . p.
E 10621	2008/0097	Tanier porcelánový odrôtovaný
E 10622	2008/0098	Tanier porcelánový odrôtovaný
E 10826	2009/0237	Miska drôtená malá
E 10827	2009/0238	Miska drôtená veľká
E 10828	2009/0239	Križ drôtený
E 10829	2009/0240	Kalich drôtený postriebrený
E 10830	2009/0241	Misa drôtená s podstavcom
E 10831	2009/0242	Váza drôtená mosadzná
E 10832	2009/0243	Ruža drôtená mosadzná
E 10846	2009/0257	Podnos drôtený veľký
E 11584	2018/0041	Košík drôtený s rúčkou

### **Umenie – obrazy a plastiky**

E06008	1978/0144	Pasca na myši
E06016	1975/0035	Pasca na myši
E00978	1979/0372	Plastika Drotár, drevená
E08514	2001/1011	Plastika Drotár, drevená, U-P.
E00974	1982/0264	Plastika drevená: Podsklan Ján:Drotár, U-P.

### **ETNOGRAFIA I**

#### **Kurátor – Mgr. Helena Kotvasová**

E00222	1976/0496	Krpce, O-Mor.
E00382	1978/0035	Nohavice mužské, O-MNs. – len opasok
E00380	1978/0023	Nohavice súkenné s remeňom, O-MNs. – len nohavice
E01103	1984/0055	Kožuštek bez rukávov, O-MKž.
E02941	1993/0455	Košľa mužská ľanová, O-Mko.
E00221	1976/0409	Krpce, O-Mor.
E00025	E00025	Čepiec “čapec“, O-ŽČ.
E04151	1981/0062	Čepiec z bieleho priesvitného materiálu zdob.krajkou, O-ŽČ.
E00018	1976/0576	Čepiec “čapec“, O-ŽČ.
E07672	2001/0468	Košľa mužská plátaná biela vyšívaná, O-Mko.
E01675	1989/0642	Šatka s kombinovanou plnou a vykrajovanou výšivkou, O-ŽŠ.
E01072/1984/0072		Šatka biela s far.kvet.vyšívaným oranmentom, O-ŽŠ.

E 02439	1993/0153	Živôtik "životek", O-ŽŽi.
E 02466	1993/0190	Živôtik "životek", O-ŽŽi.
E 00038	1975/0104	Rukávce, O-ŽRu.
E 00063	1974/0085	Zástera ,čierna, vyšívaná hodvábom, O-ŽŽa.
E 12018	2021/0024	Zástera brokát zelená
E 12021	2021/0027	Sukňa so živôtikom modrá
E 12020	2021/0026	Blúzka z priesvitného materiálu

### **Fond Etnografia 2**

E 03639	1981/0237	Vešiak "ramienko" drôtené
E 03679	1981/0238	Vešiak "ramienko" drôtené
E 04533	1988/0024	Vešiak drôtený
E 04611	1982/0005	Krošňa drotárska
E 05269	1984/0318	Letovačka "letoveň"
E 05270	1988/0007	Letovačka "letkoveň"
E 08917	2002/1873	Držiak drôtený na pivové poháre
E 09038	1975/0203	Nožnice na plech
E 10756	2009/0084	Kladivo

### **Fond História 1**

H 00248	1982/0286	Drotárska legitimácia, Ján Tabačár
H 00849	1989/0759	Forma na medovník "Mikoláš"
H 00850	1989/0760	Forma na medovník "Koniček"
H 00851	1989/0761	Forma na medovníky "Forma na betlehemek"
H 00957	1989/0005	Legitimácia drot. Mateja Vlčka zo Zákopčia, r. 1930
H 01908	1995/0066	Misa kam. s bielou pol., pukn. spev. drôt. siet', zdob. rastli
H 01737	1979/0368	Misa porcelánová odrôtovaná
H 01791a	1992/0279	Formy plechové, na pečenie, drotárska výroba
H 01791b	1992/0279	Formy plechové, na pečenie, drotárska výroba
H 01840	1981/0239	Forma z plechu v tvare ryby
H 01916	1995/0076	Legitimácia drotárska Pavla Fojtoníka z Vysokej, r. 1936
H 02014	1993/0436	Vešiak drôtený, drotársky výrobok
H 02181	1993/0444	Spájkovačka s petrolejovým zariadením používané pri
H 05885	2003/1439	Knižka vandrovná - Živ. list, Fran. Niníka, vyd. v Nem. r. 1932
H 06350	2005/0024	Povolenie — Živ. list pre d. p1. výr. J. Džavíka v Petroh. 1916

### **Pomocný inštaláčny materiál:**

Maketa kozmonaut Čerňan  
Americká vlajka  
Maketa rakety  
Tabuľka vesmírny vek

2 x banner Čerňan — Apollo 17 a Kysučan na mesiaci

3 x banner MKD Vychylovka — Vznik a počiatky trate, Múzeum kysuckej dediny, Historický vývoj železnice

1 x mužská figurína

1 x ženská figurína

Prevzaté dňa: 29.06.2023

Požičiavateľ podpis:

Vypožičiavateľ podpis:

.....

.....

## Protokol o vrátení

Predmetu výpožičky na základe Zmluvy o výpožičke č. 115/2023/KM zo dňa 29. 6. 2023

### Zoznam zbierkových predmetov:

#### ETNOGRAFIA 1

##### Kuchyňa

E 01559	2004/0615	Hrnec odrôtovaný
E 02494	1988/0050	Forma na bábovku
E 05746	1979/0116	Bábovnica
E 05782	1976/0141	Hrnček hlinený odrôtovaný
E 07751	2001/1060	Rajnica kameninová odrôtovaná
E 08899	2002/2132	Lyžičník drôtový
E 08900	2002/2313	Lyžičník drôtový
E 10662	2008/0138	Džbán porcelánový biely odrôtovaný
E 02091	1989/0169	Forma na bábovku, plechová

##### Umenie — drotárstvo — tradičné výrobky

E 00953	1983/0421	Bomboniéra zo strieborného drôtu s vrchnákom
E 03643	1990/0317	Hlavlom drotársky
E 03644	1990/0318	Hlavlom drotársky
E 03645	1990/0320	Hlavlom drotársky
E 04531	1987/0107	Podložka pod žehličku, Turzovka
E 04579	1989/0155	Varecha drôtová
E 10211	2006/0250	Rám na zrkadlo drôtový oválny
E 10212	2006/0251	Košík drôtový
E 10213	2006/0252	Tanier porcelánový odrôtovaný - hnedý kvet
E 10214	2006/0253	Tanier porcelánový odrôtovaný - oranžový kvet
E 10215	2006/0254	Forma plechová na koláč v tvare srdca v drôtenej podložke
E 10590	2008/0066	Podložka drôtová pod žehličku
E 10623	2008/0099	Oro1 drôtový
E 10624	2008/0100	Košík na kvety drôtový s uchom
E 11323	2015/0196	Tanier odrôtovaný
E 11493	2016/0004	Klietka drôtová

## **Umenie – drotárstvo – súčasné výrobky**

E 07896	2001/0550	Podložka pod žehličku drôtená s čiernou povrch. úpr.
E 07897	2001/0551	Košík drôtený oválny s rúčkami s čiernou povrch. úpr.
F 07900	2001/0554	Košík drôtený kruhový so zúženým ústím, s č. povr. úpr.
E 07905	2001/0559	Košík drôtený kruhový, s far. striebor . povr. úpr.
E 07908	2001/0562	Košík drôtený kruhový so zúž. ústím, so str . povrch. úpr.
E 07909	2001/0563	Košík drôtený kruhový so zúž. ústím a rúčkou, so str . p.
E 10621	2008/0097	Tanier porcelánový odrôtovaný
E 10622	2008/0098	Tanier porcelánový odrôtovaný
E 10826	2009/0237	Miska drôtená malá
E 10827	2009/0238	Miska drôtená veľká
E 10828	2009/0239	Križ drôtený
E 10829	2009/0240	Kalich drôtený postriebrený
E 10830	2009/0241	Misa drôtená s podstavcom
E 10831	2009/0242	Váza drôtená mosadzná
E 10832	2009/0243	Ruža drôtená mosadzná
E 10846	2009/0257	Podnos drôtený veľký
E 11584	2018/0041	Košík drôtený s rúčkou

## **Umenie – obrazy a plastiky**

E06008	1978/0144	Pasca na myši
E06016	1975/0035	Pasca na myši
E00978	1979/0372	Plastika Drotár, drevená
E08514	2001/1011	Plastika Drotár, drevená, U-P.
E00974	1982/0264	Plastika drevená: Podsklan Ján:Drotár, U-P.

## **ETNOGRAFIA I**

### **Kurátor – Mgr. Helena Kotvasová**

E00222	1976/0496	Krpce, O-Mor.
E00382	1978/0035	Nohavice mužské, O-MNs. – len opasok
E00380	1978/0023	Nohavice súkenné s remeňom, O-MNs. – len nohavice
E01103	1984/0055	Kožuštek bez rukávov, O-MKž.
E02941	1993/0455	Košľa mužská ľanová, O-Mko.
E00221	1976/0409	Krpce, O-Mor.
E00025	E00025	Čepiec “čapec“, O-ŽČ.
E04151	1981/0062	Čepiec z bieleho priesvitného materiálu zdob.krajkou, O-ŽČ.
E00018	1976/0576	Čepiec “čapec“, O-ŽČ.
E07672	2001/0468	Košľa mužská plátená biela vyšívaná, O-Mko.
E01675	1989/0642	Šatka s kombinovanou plnou a vykrajovanou výšivkou, O-ŽŠ.
E01072/1984/0072		Šatka biela s far.kvet.vyšívaným oranmentom, O-ŽŠ.



E 02439	1993/0153	Živôtik "životek", O-ŽŽi.
E 02466	1993/0190	Živôtik "životek", O-ŽŽi.
E 00038	1975/0104	Rukávce, O-ŽRu.
E 00063	1974/0085	Zástera ,čierna, vyšívaná hodvábom, O-ŽŽa.
E 12018	2021/0024	Zástera brokát zelená
E 12021	2021/0027	Sukňa so živôtikom modrá
E 12020	2021/0026	Blúzka z priesvitného materiálu

### **Fond Etnografia 2**

E 03639	1981/0237	Vešiak "ramienko" drôtené
E 03679	1981/0238	Vešiak "ramienko" drôtené
E 04533	1988/0024	Vešiak drôtený
E 04611	1982/0005	Krošňa drotárska
E 05269	1984/0318	Letovačka "letoveň"
E 05270	1988/0007	Letovačka "letkoveň"
E 08917	2002/1873	Držiak drôtený na pivové poháre
E 09038	1975/0203	Nožnice na plech
E 10756	2009/0084	Kladivo

### **Fond História 1**

H 00248	1982/0286	Drotárska legitimácia, Ján Tabačár
H 00849	1989/0759	Forma na medovník "Mikoláš"
H 00850	1989/0760	Forma na medovník "Koniček"
H 00851	1989/0761	Forma na medovníky "Forma na betlehemek"
H 00957	1989/0005	Legitimácia drot. Mateja Vlčka zo Zákopčia, r. 1930
H 01908	1995/0066	Misa kam. s bielou pol., pukn. spev. drôt. siet', zdob. rastli
H 01737	1979/0368	Misa porcelánová odrôtovaná
H 01791a	1992/0279	Formy plechové, na pečenie, drotárska výroba
H 01791b	1992/0279	Formy plechové, na pečenie, drotárska výroba
H 01840	1981/0239	Forma z plechu v tvare ryby
H 01916	1995/0076	Legitimácia drotárska Pavla Fojtoníka z Vysokej, r. 1936
H 02014	1993/0436	Vešiak drôtený, drotársky výrobok
H 02181	1993/0444	Spájkovačka s petrolejovým zariadením používané pri
H 05885	2003/1439	Knižka vandrovná - Živ. list, Fran. Niníka, vyd. v Nem. r. 1932
H 06350	2005/0024	Povolenie — Živ. list pre d. p1. výr. J. Džavíka v Petroh. 1916

### **Pomocný inštaláčny materiál:**

Maketa kozmonaut Čerňan  
Americká vlajka  
Maketa rakety  
Tabuľka vesmírny vek

2 x banner Čerňan — Apollo 17 a Kysučan na mesiaci

3 x banner MKD Vychylovka — Vznik a počiatky trate, Múzeum kysuckej dediny, Historický vývoj železnice

1 x mužská figurína

1 x ženská figurína

Prevzaté dňa: .....

Požičiavateľ podpis:

Vypožičiavateľ podpis:

.....

.....